

هام: احرص على العودة من أجل تلقي جرعتك الثانية.

- يتطلب اللقاح الذي حصلت عليه اليوم جرعة ثانية.
- إذا لم تكن قد حجزت موعدًا بالفعل للحصول على جرعة ثانية، فاتصل بمقدم اللقاح لحجز موعد في أقرب وقت ممكن.

قد تشعر بآثار جانبية ناتجة عن تلقي اللقاح.

تُعد الآثار الجانبية علامات معاناة تشير إلى أن جسمك يبني مناعة ضد فيروس كورونا المستجد (كوفيد-19). وحتى قد تؤثر الآثار الجانبية على أنشطتك اليومية ولكن يُفترض أن تزول خلال أيام معدودة.

الآثار الجانبية الشائعة هي:

- ألم أو تورم أو احمرار في موضع الحقن بالذراع
- ألم في العضلات أو المفاصل
- إجهاد
- صداع
- قشعريرة
- حمى
- غثيان أو قيء

قد يعاني بعض الأشخاص من رد فعل تحسسي حاد بعد الحصول على اللقاح، وإن كان ذلك نادرًا. ولذلك ينصح مركز مكافحة الأمراض والوقاية منها الأشخاص بالخضوع للمتابعة بعد الحصول على لقاح فيروس كورونا المستجد (كوفيد-19).

ما ينبغي لك فعله بشأن الآثار الجانبية:

- اتصل بمقدم الرعاية الصحية أو اللقاح إذا ساورك القلق بشأن الآثار الجانبية أو إذا لم تزل الآثار الجانبية بعد أيام معدودة.
- يمكنك استخدام أداة V-safe لإخبار مركز مكافحة الأمراض والوقاية منها بشأن أي آثار جانبية والحصول على تذكيرات بالجرعة الثانية. تُعد V-safe هي أداة اختيارية للهواتف الذكية والتي تستخدم الرسائل النصية واستبيانات الويب لتقديم مراجعات مخصصة. يمكنك معرفة المزيد والتسجيل على [cdc.gov/vsafe](https://www.cdc.gov/vsafe).
- إذا عانيت من رد فعل حاد بعد الحصول على اللقاح، فيمكنك أنت أو مقدم الرعاية الصحية الإبلاغ عنه إلى نظام الإبلاغ عن الأحداث المعاكسة للقاحات (VAERS). اتصل بالرقم 1-800-822-7967 أو انتقل إلى vaers.hhs.gov/reportevent.html.

واصل اتخاذ الخطوات الوقائية لوقف انتشار فيروس كورونا المستجد (كوفيد-19).

- من المهم للجميع مواصلة استخدام جميع الأدوات المتاحة لإبطاء انتشار فيروس كورونا المستجد (كوفيد-19)، مثل ارتداء الكمامات، وممارسة التباعد الاجتماعي، وغسل اليدين. تذكر،
- يستغرق جسمك بعض الوقت لبناء المناعة بعد أي لقاح. قد لا تتمتع بالحماية من فيروس كورونا المستجد (كوفيد-19) لبضعة أسابيع بعد الحصول على جرعتك الثانية.
- يحتاج الخبراء إلى فهم المزيد عن كيفية عمل لقاحات فيروس كورونا المستجد (كوفيد-19) للحفاظ علينا بأمان، قبل تغيير توصيات الوقاية.

لمزيد من المعلومات عن فيروس كورونا المستجد (كوفيد-19): www.healthvermont.gov/COVID-19

Important: Make sure you come back for your second dose.

- The vaccine you received today requires a **second dose**.
- If you don't already have an appointment for a second dose, contact your vaccine provider to make an appointment as soon as possible.

You may have side effects from the vaccine.

Side effects are normal signs that your body is building protection against COVID-19. Side effects might even affect your daily activities but should go away in a few days.

Common side effects are:

- Pain, swelling or redness on the arm where you got the shot
- Tiredness
- Headache
- Chills
- Muscle or joint pain
- Fever
- Nausea or vomiting

While rare, some people may have a severe allergic reaction after getting the vaccine. This is why the CDC recommends people be monitored after getting a COVID-19 vaccine.

What to do about side effects:

- Call your health care or vaccine provider if side effects are worrying you or if they don't go away after a few days.
- You can use **V-safe** to tell the CDC about any side effects and to get reminders for your second dose. V-safe is an optional smartphone tool that uses text messages and web surveys to provide personalized check-ins. Learn more and register at cdc.gov/vsafe.
- If you have a bad reaction after getting vaccinated, you or your health care provider can report it to the **Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS)**. Call 1-800-822-7967 or go to vaers.hhs.gov/reportevent.html.

Continue taking prevention steps to stop COVID-19 from spreading.

It is important for everyone to continue using all the tools available to slow the spread of COVID-19, like wearing masks, practicing social distancing, and washing our hands. Remember,

- It takes time for your body to build protection after any vaccine. You may not be protected from COVID-19 for a few weeks after your second shot.
- Experts need to understand more about how COVID-19 vaccines keep us safe from this coronavirus, before changing prevention recommendations.

For more information about COVID-19: www.healthvermont.gov/COVID-19